

FSA 57

STIHL



2 - 22	Gebrauchsanleitung
22 - 40	Instruction Manual
40 - 61	Manual de instrucciones
61 - 78	Skötselföreläsning
78 - 97	Käyttöohje
97 - 116	Bedjeningsvejledning
116 - 134	Bruksanvisning
134 - 153	Návod k použití
153 - 173	Használati utasítás
173 - 193	Instruções de serviço
193 - 215	Инструкция по эксплуатации
215 - 235	Instrukcja użytkowania
235 - 259	Ръководство за употреба
259 - 279	Instrucțiuni de utilizare



Факс: +380 044 393-35-70
Горячая линия: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

25.3 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

25.4 Импортёры STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.
16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
офис 4

ООО "ИНКОР"
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помеще-
ние 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,

0458-806-9821-B

с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

Spis treści

1	Przedmowa.....	216
2	Informacje o instrukcji użytkowania.....	216
3	Przegląd.....	216
4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	218
5	Przygotowanie kosy mechanicznej do pracy	225
6	Ładowanie akumulatora i sygnalizacja dio- dami LED.....	226
7	Montaż kosy mechanicznej.....	227
8	Włączanie kosy mechanicznej dla użytkow- nika.....	228
9	Podłączanie i odłączanie akumulatora....	228
10	Włączanie i wyłączenie kosy mechanicznej	228
11	Kontrola kosy mechanicznej i akumulatora	229
12	Praca z użyciem kosy mechanicznej.....	229
13	Po zakończeniu pracy.....	230
14	Transport.....	230
15	Przechowywanie.....	230

16	Czyszczenie.....	231
17	Konserwacja.....	231
18	Naprawa.....	232
19	Rozwiązywanie problemów.....	232
20	Dane techniczne.....	233
21	Układy zbudowane z narzędzi tnących i osłon.....	234
22	Części zamienne i akcesoria.....	234
23	Utylizacja.....	234
24	Deklaracja zgodności UE.....	234
25	Deklaracja zgodności UKCA.....	235

1 Przedmowa

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urządzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska. Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Dziękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolaus Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Zastosowanie mają lokalne przepisy dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Oprócz niniejszej instrukcji użytkowania przeczytać, zrozumieć i zachować następujące dokumenty:
 - Instrukcja użytkowania i opakowanie używanego narzędzia tnącego

- Uwagi dotycząca bezpieczeństwa użytkowania akumulatora STIHL AK
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów akumulatorowych STIHL i produktów ze zintegrowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji

! OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

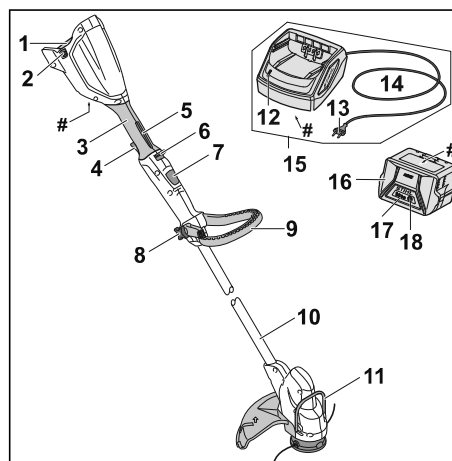
2.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

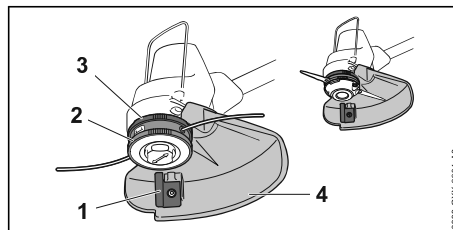
3.1 Kosa mechaniczna, akumulator i ładowarka



- 1 Komora akumulatora**
Komora ta mieści w sobie akumulator elektryczny
- 2 Dźwignia blokady**
Dźwignia zamka trzyma akumulator w jego komorze.

- 3 Rękojeść manipulacyjna**
Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, trzymania i prowadzenia kosi mechanicznej.
- 4 Dźwignia przełącznika**
Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania kosi mechanicznej.
- 5 Blokada dźwigni przełącznika**
Blokada dźwigni przełącznika służy do blokowania dźwigni przełącznika.
- 6 Suwak odblokowujący**
Suwak odblokowujący wraz z blokadą dźwigni głównego przełącznika odblokowuje dźwignię przełącznika.
- 7 Przycisk blokady**
Przycisk ryglowania blokuje układ przestawiania długości wysięgnika.
- 8 Nakrętka gwiazdowa**
Nakrętka gwiazdowa zaciska uchwyt obwiedniowy na wysięgniku.
- 9 Uchwyt obwiedniowy**
Uchwyt obwiedniowy służy do trzymania i prowadzenia kosi mechanicznej.
- 10 Kolumna wysięgnika**
Wysięgnik łączy wszystkie podzespoły.
- 11 Element dystansowy**
Element dystansowy chroni przedmioty przed kontaktem z narzędziem tnącym.
- 12 LED**
Dioda LED sygnalizuje stan pracy ładowarki.
- 13 Wtyczka**
Wtyczka łączy kabel zasilający z gniazdkiem elektrycznym.
- 14 Przewód zasilający**
Przewód zasilający łączy ładowarkę z wtyczką.
- 15 Ładowarka**
Ładowarka służy do ładowania akumulatora.
- 16 Akumulator**
Akumulator zasila piłę mechaniczną energią.
- 17 Diody LED**
Diody LED sygnalizują stan naładowania akumulatora i ewentualne usterki.
- 18 Przycisk**
Przycisk włącza diody na akumulatorze.
- # Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym**

3.2 Oslona i narzędzia tnące




- 1 Nóż korygujący długość żyłek**
Nóż korygujący długość żyłek podczas pracy skraca żyłki na odpowiednią długość.
- 2 Głowica kosząca**
Głowica kosząca utrzymuje żyłki.
- 3 Wimpik wentylatora**
Wimpik wentylatora schładza silnik elektryczny.
- 4 Oslona**
Oslona chroni użytkownika przed wyrzucanymi w górę przedmiotami i przed kontaktem z narzędziem tnącym.

3.3 Symbole


Symbole mogą znajdować się na kosie mechanicznej, akumulatorze i ładowarce oraz mają następujące znaczenie:

- Symbol ten wskazuje kierunek, w którym trzeba przesunąć suwak odblokowujący.
- Ten symbol wskazuje na nominalną prędkość obrotową narzędzia tnącego.
- 1 dioda świeci się na czerwono. Akumulator jest za ciepły lub za zimny.
- 4 diody migają na czerwono. Akumulator jest niesprawny.
- Dioda LED świeci się na zielono, a diody LED akumulatora świecą się lub migają na zielono. Akumulator ładuje się.
- Dioda miga na czerwono. Brak połączenia elektrycznego między akumulatorem a ładowarką bądź uszkodzenie akumulatora lub ładowarki.
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE w dB(A), aby móc porównać emisję hałasu produktów.

polSKI

 Informacja obok symbolu informuje o ilości energii akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta ogniwa. Ilość energii dostępna podczas zastosowania jest mniejsza.

 Elektronarzędzie używać w suchych pomieszczeniach.


 Nie wyrzucać produktu do zwykłego pojemnika na śmieci.


4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy


4.1 Symbole ostrzegawcze


4.1.1 Symbole ostrzegawcze


Symbole ostrzegawcze na kosie, akumulatorze i ładowarce mają następujące znaczenie:


 Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.

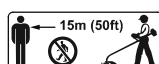
 Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.


 Nosić okulary ochronne.


 Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.


 Wyjmować akumulator podczas przerw w pracy, transportu, przechowywania, serwisowania lub naprawy.

 Chronić kosę i ładowarkę przed deszczem i wilgocią.

 Zachować bezpieczną odległość.

 Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.

 Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.

 Przestrzegać dozwolonego zakresu temperatury używania akumulatora.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.2 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Kosa STIHL FSA 57 służy do koszenia trawy.

Kosy mechanicznej nie wolno używać w deszczu.

Akumulator STIHL AK jest źródłem energii elektrycznej dla kosi mechanicznej.

Ładowarka STIHL AL 101 służy do ładowania akumulatora STIHL AK.

▲ OSTRZEŻENIE

- Używanie akumulatorów i ładowarek innych niż przewidziane przez firmę STIHL do eksploatacji z kosą mechaniczną grozi pożarem lub wybuchem. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Używaj kosi mechanicznej wyłącznie z akumulatorami STIHL AK.
 - ▶ **Akumulator STIHL AK należy ładować ładowarką STIHL AL 101, AL 301 lub AL 500.**
- W razie używania kosi mechanicznej, akumulatora, lub ładowarki niezgodnie z ich przeznaczeniem skutkiem mogą być ciężkie urazy lub śmierć albo szkody materialne.
 - ▶ Kosa mechaniczna, akumulator i ładowarka powinny być używane zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.

4.3 Wymagania wobec użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy nieznający niniejszej instrukcji użytkownika nie potrafią ani rozpoznawać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez kosę mechaniczną, jej akumulator i ładowarkę. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku z udziałem użytkownika lub osób postronnych.
 - ▶ Przeczytać instrukcję użytkownika, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.
- ▶ W razie przekazania kosi mechanicznej, akumulatora lub ładowarki innej osobie: Przekazać również instrukcję użytkownika.
- ▶ Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.

- Użytkownik musi być zdolny pod kątem fizycznym, sensorycznym i umysłowym do obsługi i używania kosi mechanicznej, akumulatora i ładowarki. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
- Użytkownik jest w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez kosę mechaniczną, akumulator i ładowarkę.
- Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa pod nadzorem naukę zawodu zgodnie z przepisami krajowymi.
- Użytkownik, który nie pracował wcześniej z kosą mechaniczną, powinien nauczyć się jej użytkowania od dealera marki STIHL lub osoby wykwalifikowanej.
- Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

4.4 Odzież i wyposażenie

▲ OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Może to spowodować obrażenia użytkownika.



- ▶ Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne przechodzą badania zgodnie z normą EN 166 lub z przepisami krajowymi i są dostępne w sprzedaży z odpowiednim oznaczeniem.

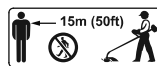
- ▶ Nosić ochronę twarzy.
- ▶ Nosić długie spodnie z wytrzymałego materiału.
- Podczas pracy może wzbijać się pył. Wdychanie pyłu może spowodować dolegliwości zdrowotne i reakcje alergiczne.
 - ▶ Jeżeli wzbija się pył, nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednie ubranie może zaczepić się o drewno, zarośla lub kosę. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
 - ▶ Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
 - ▶ Zdjąć szalik i biżuterię.
- Podczas pracy użytkownik może mieć kontakt z wirującym narzędziem tnącym. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.
 - ▶ Pracować w obuwiu wykonanym z wytrzymałych materiałów.
 - ▶ Nosić długie spodnie z wytrzymałego materiału.
- Podczas montażu i demontażu narzędzia tnącego oraz podczas czyszczenia lub konserwacji użytkownik może mieć kontakt z narzędziem tnącym lub nożem korygującym. Może to spowodować obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nosić rękawice robocze wykonane z wytrzymałych materiałów.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Może to spowodować obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nosić solidne, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.

4.5 Stanowisko pracy i otoczenie

4.5.1 Kosa mechaniczna

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione do pracy z kosą mechaniczną, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią ani rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez pracę kosi i wyrzucane przez nią przedmioty. Możliwe są poważne obrażenia tych osób, dzieci i zwierząt oraz znaczne straty materialne.



- ▶ Osoby nieupoważnione, małe dzieci i zwierzęta nie mogą przebywać w odleg-

polski

kości mniejszej niż 15 metrów od miejsca pracy.

- ▶ Zachować odległość przynajmniej 15 m od innych przedmiotów.
- ▶ Nie pozostawiać kosi bez nadzoru.
- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę kosą.
- Kosa mechaniczna nie jest zabezpieczona przed wodą. W przypadku pracy w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może ulec obrażeniom, a kosa mechaniczna może zostać uszkodzona.



- ▶ Nie wolno pracować podczas deszczu ani w miejscach mokrych.

- Elementy elektryczne kosi mogą wytwarzać iskry. Iskry grożą zaprószeniem ognia lub wybuchem w pobliżu substancji skrajnie łatwopalnych lub wybuchowych. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.

4.5.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą doznać poważnych obrażeń.
 - ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
 - ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
 - ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę akumulatorem.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru, wybuchu lub nieodwracalnego uszkodzenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.



- ▶ Akumulator przechowywać i użytkować w temperaturze od 10°C do +50°C.



- ▶ Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- ▶ Trzymać akumulator z dala od małych części metalowych.
- ▶ Chronić akumulator przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić akumulator przed substancjami chemicznymi i solami.

4.5.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez ładowarkę i prąd elektryczny. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta są narażone na ciężkie obrażenia lub nawet śmierć.
 - ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.

▶ Nie zezwalać dzieciom na zabawę ładowarką.

- Ładowarka nie jest wodoszczelna. W przypadku pracy w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może odnieść obrażenia, a ładowarka ulec uszkodzeniu.



- ▶ Nie używać podczas deszczu ani w otoczeniu wilgotnym.

- Ładowarka nie jest zabezpieczona przed wszystkimi czynnikami zewnętrznymi. Narażenie ładowarki na oddziaływanie określonych czynników zewnętrznych może skutkować jej zapłonem lub wybuchem. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Używać ładowarki wewnątrz suchych pomieszczeń.
 - ▶ Nie użytkować ładowarki w łatwopalnym i wybuchowym otoczeniu.
 - ▶ Nie użytkować ładowarki na łatwopalnym podłożu.
 - ▶ Ładowarkę przechowywać i używać w temperaturze z zakresu od + 5°C do + 40°C.
- Niebezpieczeństwo potknięcia się o przewód zasilający. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku i uszkodzenia ładowarki.
 - ▶ Ułożyć przewód zasilający w taki sposób, aby nikt nie potknął się o niego.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Kosa

Stan kosi jest bezpieczny, jeśli spełnione są następujące warunki:

- Kosa nie jest uszkodzona.
- Kosa jest czysta i sucha.
- Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
- Jest zamontowane narzędzie tnące i osłona podane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Narzędzie tnące i osłona są prawidłowo zamontowane.
- Kosa jest wyposażona tylko w oryginalne akcesoria STIHL.
- Akcesoria są zamontowane prawidłowo.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie nie znajduje się w stanie bezpiecznym, jego elementy mogą działać nieprawidłowo, a zabezpieczenia zostać dezaktywowane. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie używać uszkodzonej kosi.
 - ▶ Jeśli kosa jest zabrudzona lub mokra, wyczyścić kosę i poczekać do jej wyschnięcia.
 - ▶ Nie wprowadzać zmian w kosie. Wyjątek: Montaż opisanego w niniejszej instrukcji obsługi zestawu narzędzia tnącego i osłony.
 - ▶ Jeżeli elementy sterownicze kosi są niesprawne, nie należy używać kosi.
 - ▶ Nie montować narzędzi tnących z metalu.
 - ▶ Montować tylko oryginalne akcesoria STIHL przeznaczone do tego modelu kosi.
 - ▶ Narzędzie tnące i osłonę zamontować zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi.
 - ▶ Akcesoria montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi akcesoriów.
 - ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów w kosie.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
 - ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.6.2 Osłona

Osłona jest bezpieczna dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Osłona nie jest uszkodzona.
- Prawidłowo zamontowany nóż korygujący.

▲ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie części składowe urządzenia mogą działać nieprawidłowo a jego zabezpieczenia mogą stać się niesprawne. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.
 - ▶ Osłony można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
 - ▶ Należy pracować z prawidłowo zamontowanym nożem korygującym długość żyłek.
 - ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.6.3 Głowica kosząca

Głowica kosząca jest bezpieczna, jeśli są spełnione następujące warunki:

- Głowica kosząca nie jest uszkodzona.
- Głowica kosząca nie jest zablokowana.
- Żyłki tnące są prawidłowo zamontowane.
- W przypadku używania głowicy koszącej PolyCut z nożami z tworzywa sztucznego:
 - Noże z tworzywa sztucznego nie są uszkodzone ani pęknięte.
 - Noże z tworzywa sztucznego są prawidłowo zamontowane.
- Granice zużycia nie są przekroczone.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli stan nie jest bezpieczny, elementy głowicy koszącej, żyłek lub noży z tworzywa sztucznego mogą się odłączyć i zostać wyrzuczone. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Nie używać uszkodzonej głowicy koszącej.
 - ▶ W przypadku używania głowicy koszącej PolyCut z nożami z tworzywa sztucznego, nie używać uszkodzonych noży.
 - ▶ Nie wymieniać żyłki tnącej lub noży z tworzywa sztucznego na przedmioty metalowe.
 - ▶ Obserwować i nie przekraczać granic zużycia.
 - ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.6.4 Akumulator

Akumulator jest w dobrym stanie technicznym, gdy spełnione są następujące warunki:

- akumulator jest nieuszkodzony,
- akumulator jest czysty i suchy,
- akumulator działa i nie został zmodyfikowany.

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator niebędący w dobrym stanie technicznym może nie działać bezpiecznie. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Pracę wykonywać przy użyciu nieuszkodzonego i działającego akumulatora.

polSKI

- ▶ Nie ładować uszkodzonego lub wadliwego akumulatora.
- ▶ Jeżeli akumulator jest zabrudzony lub mokry, oczyścić akumulator i pozostawić do wyschnięcia.
- ▶ Nie modyfikować akumulatora.
- ▶ Nie umieszczać żadnych przedmiotów w otworach akumulatora.
- ▶ Nie wolno łączyć i zwierać elektrycznych styków akumulatora za pomocą metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie otwierać akumulatora.
- ▶ Wymieniać zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne.
- Z uszkodzonego akumulatora może wypływać elektrolit. Jeżeli elektrolit zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.
 - ▶ Unikać kontaktu z elektrolitem.
 - ▶ W przypadku zetknięcia się ze skórą przemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może nienormalnie pachnieć, dymić lub się zapalić. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator nienormalnie pachnie lub dymi, nie używać akumulatora i umieścić go z dala od substancji palnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator się pali, spróbować ugaśnić go za pomocą gaśnicy lub wody.

4.6.5 Ładowarka

Ładowarka jest bezpieczna dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Nie jest uszkodzona.
- Ładowarka powinna być sucha i czysta.

▲ OSTRZEŻENIE

- W stanie niespełniającym wymogów bezpieczeństwa komponenty mogą przestać działać prawidłowo, a zabezpieczenia mogą być niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Używać nieuszkodzonej ładowarki.
 - ▶ Jeżeli ładowarka jest zabrudzona lub mokra: Wyczyścić i osuszyć ładowarkę.
 - ▶ Nie modyfikować ładowarki.
 - ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory ładowarki.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- ▶ Nie łączyć i nie zwierać styków elektrycznych ładowarki z metalowymi przedmiotami.
- ▶ Nie otwierać ładowarki.

4.7 Praca

▲ OSTRZEŻENIE

- W określonych sytuacjach użytkownik może nie zachować koncentracji podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
 - ▶ Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
 - ▶ Jeżeli światło i widoczność nie są wystarczające: nie należy używać kosi mechanicznej.
 - ▶ Kosę mechaniczną należy obsługiwać w pojedynkę.
 - ▶ Prowadzić narzędzie tnące w pobliżu podłoża.
 - ▶ Uważać na przeszkody.
 - ▶ Pracować, stojąc na ziemi i zachowując równowagę.
 - ▶ W przypadku zmęczenia zrobić przerwę w pracy.
- Obracające się narzędzie tnące może skaleczyć użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nie dotykać obracającego się narzędzia tnącego.
 - ▶ Jeśli narzędzie tnące jest zablokowane przez inny przedmiot: Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.
- Jeśli kosa zacznie działać podczas pracy w sposób zmieniony lub nietypowy, może znajdować się w niebezpiecznym stanie. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zakończyć pracę, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerem STIHL.
- Włączona kosa mechaniczna może generować drgania.
 - ▶ Nosić rękawice.
 - ▶ Robić przerwy podczas pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Jeśli podczas pracy narzędzie tnące natknie się na ciało obce, może dojść do jego wyrzucenia lub wyrzucenia fragmentów z dużą prędkością. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Usuwać niepotrzebne przedmioty z obszaru roboczego.

- Jeśli obracając się narzędzie tnące trafi na twardy przedmiot, mogą powstać iskry i może dojść do uszkodzenia narzędzia tnącego. W łatwopalnym środowisku iskry mogą spowodować pożary. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Nie pracować w łatwopalnym środowisku.
 - ▶ Sprawdzić, czy narzędzie tnące nie stwarza zagrożenia.
- Po puszczeniu dźwigni przełącznika narzędzie tnące obraca się jeszcze przez krótki czas. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Poczekać, aż narzędzie tnące przestanie się obracać.

4.8 Ładowanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Uszkodzona lub wadliwa ładowarka może wydzielać dziwny zapach lub dymić podczas pracy. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.
 - ▶ Wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Jeżeli włączona ładowarka nie może odprowadzać wytwarzanego ciepła, może przegrzać się, co grozi pożarem. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie zakrywać obudowy ładowarki.

4.9 Podłączenie elektryczne

Kontakt z elementami przewodzącymi może powstać z następujących przyczyn:

- Kabel zasilający lub przedłużacz są uszkodzone.
- Wtyczka kabla zasilającego lub przedłużacza jest uszkodzona.
- Gniazdko jest zainstalowane nieprawidłowo.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Kontakt z elementami przewodzącymi może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz oraz ich wtyczki nie mogą być uszkodzone.



W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego lub przedłużacza:

- ▶ Nie dotykać uszkodzonego miejsca.
- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdko.
- ▶ Kabel zasilający, przedłużacz oraz ich wtyczki dotykać suchymi rękami.
- ▶ Wtyczkę kabla zasilającego lub przedłużacza podłączyć do zainstalowanego i zabezpieczonego prawidłowo gniazdko ze stykiem ochronnym.

- ▶ Podłączyć ładowarkę przez wyłącznik różnicowo-prądowy (30 mA, 30 ms).

- Uszkodzony lub nieodpowiedni przedłużacz może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.

- ▶ Używać przedłużacza o odpowiednim przekroju, 20.4.

▲ OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe napięcie lub częstotliwość w sieci elektrycznej grożą przepięciem podłączonej ładowarki. Może dojść do uszkodzenia ładowarki.

- ▶ Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej są zgodne z parametrami z tabliczki znamionowej ładowarki.

- Jeżeli ładowarka jest podłączona do gniazda wtykowego wielokrotnego, może dojść do przeciążenia elementów elektrycznych podczas ładowania. Elementy elektryczne mogą się nagrzać i spowodować pożar. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.

- ▶ Sprawdzić, czy parametry podane na tabliczce znamionowej ładowarki oraz wszystkich urządzeń elektrycznych podłączonych do gniazda wtykowego wielokrotnego nie przekraczają w sumie parametrów podanych na gnieździe wtykowym wielokrotnym.

- Ułożony nieprawidłowo kabel zasilający i przedłużacz może zostać uszkodzony oraz grozi potknięciem. Może dojść do obrażeń ludzi oraz uszkodzenia kabla zasilającego lub przedłużacza.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć i oznakować w taki sposób, aby nie groziły potknięciem.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć w taki sposób, aby nie były naprężone lub poplątane.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz ułożyć w taki sposób, aby nie zostały uszkodzone, zagięte lub przygniecione oraz aby o nic nie ocierały.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz chronić przed wysokimi temperaturami, olejem i chemikaliami.

- ▶ Kabel zasilający i przedłużacz układać na suchym podłożu.

- Podczas pracy przedłużacz nagrzewa się. Jeśli ciepło nie może zostać odprowadzone, może dojść do pożaru.

- ▶ W przypadku korzystania z bębna kablowego należy rozwinąć cały kabel.

polski

- Jeżeli w ścianie przebiegają przewody elektryczne i rury, mogą one ulec uszkodzeniu w przypadku montażu ładowarki na ścianie. Kontakt z przewodami elektrycznymi grozi porażeniem prądem elektrycznym. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Sprawdzić, czy w przewidzianym miejscu montażu nie przebiegają kable elektryczne lub rury.
- Jeżeli ładowarka nie jest zamontowana na ścianie w sposób opisany w instrukcji użytkowania, może ona lub akumulator wypaść lub też ładowarka może się mocno nagrzewać. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Ładowarkę montować na ścianie w sposób opisany w instrukcji użytkowania.
- Podczas montażu ładowarki z włożonym akumulatorem na ścianie akumulator może wypaść z ładowarki. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ W pierwszej kolejności zamontować ładowarkę na ścianie, a dopiero potem włożyć akumulator.

4.10 Transport

4.10.1 Kosa mechaniczna

▲ OSTRZEŻENIE

- Kosa mechaniczna może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Kosę zabezpieczyć pasami lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

4.10.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
 - ▶ Nie transportować uszkodzonego akumulatora.
- Akumulator może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesunął.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

4.10.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Ładowarka może przewrócić się lub przesunąć podczas transportu. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
 - ▶ Wyciągnąć akumulator.
 - ▶ Przymocować ładowarkę pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.
- Przewód zasilający nie jest przeznaczony do przenoszenia ładowarki. Przewód zasilający i ładowarka mogą ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Zwinać przewód zasilający i przymocować go do ładowarki.

4.11 Przechowywanie

4.11.1 Kosa mechaniczna

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie potrafią rozpoznawać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną z dala od dzieci.
- Styki elektryczne kosi mechanicznej oraz podzespoły z metalu mogą zardzewieć od wilgoci. Kosa mechaniczna może ulec uszkodzeniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w miejscu suchym i czystym.

4.11.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Dzieci mogą ulec poważnym obrażeniom.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

5 Przygotowanie kosi mechanicznej do pracy

polski

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - ▶ Akumulator przechowywać odłączony od kosi mechanicznej.
 - ▶ Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - ▶ Akumulator przechowywać w temperaturze od - 10°C do + 50°C.

4.11.3 Ładowarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez ładowarkę. Niebezpieczeństwo poważnych obrażeń lub śmierci dziecka.
 - ▶ Wyjąć wtyczkę zasilającą.
 - ▶ Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ładowarka nie jest zabezpieczona przed wszystkimi czynnikami zewnętrznymi. Narażenie ładowarki na oddziaływanie określonych czynników zewnętrznych może skutkować jej uszkodzeniem.
 - ▶ Wyjąć wtyczkę zasilającą.
 - ▶ Jeśli ładowarka jest nagrzana, poczekać do jej schłodzenia.
 - ▶ Przechowywać ładowarkę w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Przechowywać ładowarkę w pomieszczeniu zamkniętym.
 - ▶ Ładowarkę przechowywać w temperaturze od + 5°C do + 40°C.
- Nie przenosić i nie zawieszać ładowarki za kabel zasilający. Przewód zasilający i ładowarka mogą ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Chwycić ładowarkę za obudowę i przytrzymać. W ładowarce znajduje się wgłębienie ułatwiające jej podnoszenie.
 - ▶ Zawiesić ładowarkę na uchwycie ściennym.

4.12 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

▲ OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy wyjąć akumulator z kosi,

aby nie włączyć jej przypadkowo. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.




- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego, akumulatora i ładowarki. Nieprawidłowe czyszczenie kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego, akumulatora lub ładowarki może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Czyścić kosę mechaniczną, osłonę, narzędzie tnące, akumulator i ładowarkę w sposób opisany w instrukcji użytkownika.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego, akumulatora lub ładowarki może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie konserwować i nie naprawiać na własną rękę kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego, akumulatora i ładowarki.
 - ▶ Jeżeli kosa mechaniczna, osłona, narzędzie tnące, akumulator lub ładowarka wymagają konserwacji lub naprawy: skontaktować się z dealerem marki STIHL.

5 Przygotowanie kosi mechanicznej do pracy

5.1 Przygotowanie kosi mechanicznej do pracy

Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

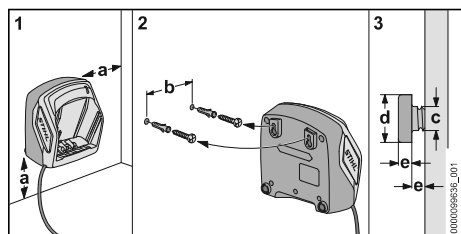
- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
 - Kosa, 4.6.1.
 - Osłona, 4.6.2.
 - Głowica kosząca, 4.6.3.
 - Akumulator, 4.6.4.
 - Ładowarka, 4.6.5.
- ▶ Sprawdzić akumulator, 11.2.
- ▶ Naładować do końca akumulator, 6.2.
- ▶ Wyczyścić kosę mechaniczną, 16.1.
- ▶ Zamontować osłonę, 7.1.
- ▶ Zamontować uchwyt obwiedniowy, 7.3.

- ▶ Ustawić długość wysięgnika,  8.1.
- ▶ Ustawić uchwyt obwodniowy,  8.2.
- ▶ Sprawdzić elementy obsługi,  11.1.
- ▶ Jeśli nie można wykonać opisanych czynności, nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

6 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

6.1 Montaż ładowarki na ścianie

Ładowarkę można zamontować na ścianie.



- ▶ Ładowarkę zamontować na ścianie w taki sposób, aby były spełnione następujące warunki:

- użycie odpowiednich materiałów mocujących.
- wypoziomowanie ładowarki. Konieczne jest zachowanie następujących wymiarów:
 - a = min. 100 mm
 - b (dla AL 101) = 75 mm
 - b (dla AL 301) = 100 mm
 - b (dla AL 500) = 120 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

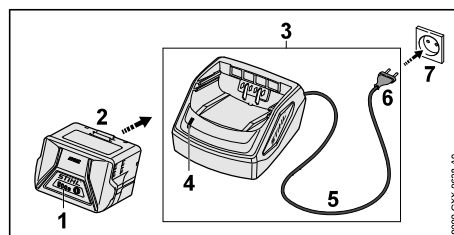
6.2 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania jest zależny od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora lub temperatury otoczenia. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego dla urządzenia. Czas ładowania jest podany pod adresem www.stihl.com/charging-times.

Operacja ładowania uruchamia się automatycznie, jeżeli wtyczka zasilająca jest włożona

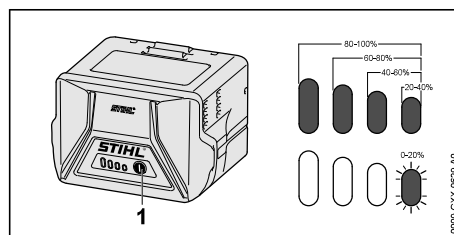
do gniazdka elektrycznego, a akumulator włożony jest do ładowarki. Ładowarka wyłączy się automatycznie po naładowaniu akumulatora.

Ładowarka i akumulator nagrzewają się podczas ładowania.



- ▶ Podłączyć wtyczkę (6) do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego (7). Ładowarka (3) wykona autotest. Dioda (4) zaświeci na ok. 1 sekundę na zielono, a następnie na ok. 1 sekundę na czerwono.
- ▶ Ułożyć kabel zasilania (5).
- ▶ Włożyć akumulator (2) w prowadnice akumulatora (3) i wcisnąć akumulator do oporu. Dioda LED (4) zapali się na zielono. Diody LED (1) świecą na zielono i akumulator (2) został naładowany.
- ▶ Gdy dioda (4) i diody (1) zgasną: Akumulator (2) jest całkowicie naładowany i można go wyjąć z ładowarki (3).
- ▶ Jeśli ładowarka (3) nie będzie już używana: Wyciągnąć wtyczkę (6) z gniazdka (7).

6.3 Sygnalizacja stanu ładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1). Diody LED zapalą się na zielono na ok. 5 sekund i będą sygnalizowały stan ładowania akumulatora.
- ▶ Jeżeli zielona dioda po prawej miga na zielono, naładuj akumulator.

6.4 Diody na akumulatorze

Diody LED mogą wskazywać na stan naładowania lub awarię akumulatora. Diody mogą świecić lub migać zielonym lub czerwonym światłem.

Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, informują o stanie naładowania.

- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono: usunąć awarię, 19.
Usterka nożyc do cięcia żywoptotów lub kabla ładowania.

6.5 Dioda na ładowarce

Dioda LED sygnalizuje stan pracy ładowarki.

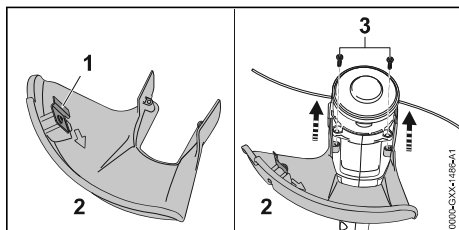
Jeżeli dioda świeci się na zielono, akumulator ładuje się.

- ▶ Jeżeli dioda miga na czerwono: usuń awarię. W ładowarce występuje usterka.

7 Montaż kosy mechanicznej

7.1 Zamontowanie osłony

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjmij akumulator.



Nóż korygujący długość żyłek (1) jest już zamontowany w obudowie (2) i nie wolno go demontować.

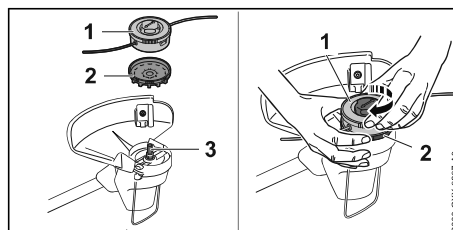
- ▶ Wsuń do oporu osłonę (2) do prowadnic obudowy.
Osłona (2) powinna kończyć się równo z obudową.
- ▶ Wkręcić i dokręcić śruby (3).

Nie wolno ponownie demontować obudowy (2).

7.2 Montaż i demontaż głowicy koszącej

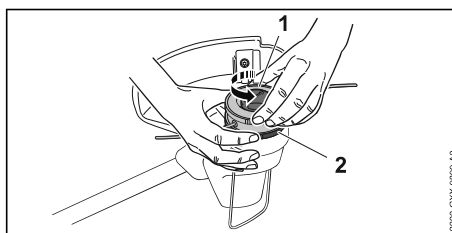
7.2.1 Montaż głowicy koszącej

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.



- ▶ Nasunąć wirnik wentylatora (2) na wałek (3) łopatkami wirnika (2) skierowanymi w dół.
W razie niezamontowania wirnika wentylatora silnik elektryczny nie będzie chłodzony i kosa mechaniczna będzie się wyłączała podczas pracy.
- ▶ Przytrzymać ręką wirnik wentylatora (2).
- ▶ Nałożyć głowicę koszącą (1) na wał (3), przetrzeć ją ręką w prawo i dokręcić.

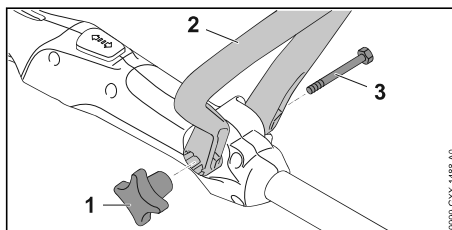
7.2.2 Demontaż głowicy koszącej



- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.
- ▶ Przytrzymać ręką wirnik wentylatora (2).
- ▶ Głowicę koszącą (1) wykręcić w lewo.
- ▶ Zdjąć wirnik wentylatora.

7.3 Zamontowanie uchwytu obwodniowego

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjmij akumulator.



- ▶ Ustaw uchwyt obwodniowy (2) tak, aby zamocowanie na nakrętkę gwiazdową (1) znajdowało się z prawej strony uchwytu manipulacyjnego, a otwory w uchwycie obwodniowym (2) były skierowane do użytkownika.

polSKI

- ▶ Rozepchnij ramiona uchwyty obwiedniowego (2) i załóż uchwyty obwiedniowe (2) na uchwyty manipulacyjne tak, aby się tam zatrzasnęły.
- ▶ Włóż śrubę (3) do otworu.
- ▶ Przykręć i dokręć nakrętkę gwiazdową (1).

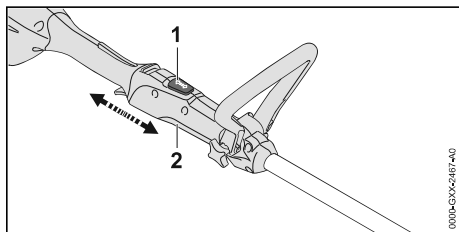
Nie trzeba ponownie demontować uchwyty obwiedniowego (2).

8 Włączanie kosi mechanicznej dla użytkownika

8.1 Regulacja długości wysięgnika

Wysięgnik można ustawiać na różne długości w zależności od wzrostu użytkownika.

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.
- ▶ Przytrzymać wysięgnik.

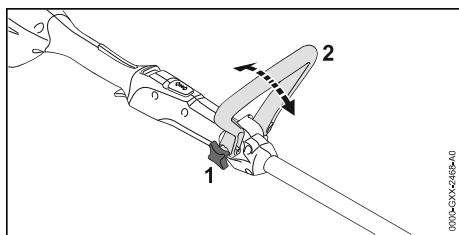


- ▶ Wcisnąć i przytrzymać przycisk blokujący (1).
- ▶ Pociągnąć lub popchnąć uchwyty manipulacyjne (2) w żądane położenie.
- ▶ Puścić przycisk blokujący (1).
- ▶ Przesunąć uchwyty manipulacyjne (2), aż zaskoczy.

8.2 Ustawianie uchwyty obwiedniowego

Uchwyty obwiedniowe można ustawiać w różnych pozycjach w zależności od wzrostu użytkownika.

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.

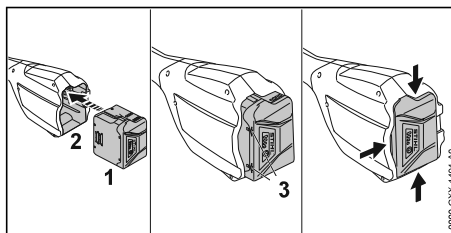


- ▶ Poluzować nakrętkę gwiazdową (1).
- ▶ Ustawić uchwyty obwiedniowe (2) w preferowanej pozycji.
- ▶ Dokręcić nakrętkę gwiazdową (1).

8 Włączanie kosi mechanicznej dla użytkownika

9 Podłączanie i odłączanie akumulatora

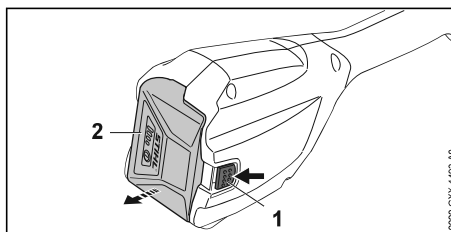
9.1 Wkładanie akumulatora



- ▶ Włóż akumulator (1) do komory (2), aż usłyszysz kliknięcie zatrzasków. Strzałki (3) na obudowie akumulatora (1) powinny być widoczne, a zatrzaski powinny trzymać akumulator wewnątrz komory (2). Między kosą mechaniczną a akumulatorem (1) nie występuje kontakt elektryczny.
- ▶ Włóż akumulator (1) do komory (2), do oporu. Akumulator (1) zatrzyma się ze słyszalnym kliknięciem, a cała jego obudowa znajdzie się wewnątrz kosi mechanicznej.

9.2 Wymywanie akumulatora

- ▶ Połóż kosę mechaniczną na równej powierzchni.
- ▶ Chwyć dłońmi komorę akumulatora tak, aby akumulator (2) nie wypadł na zewnątrz.

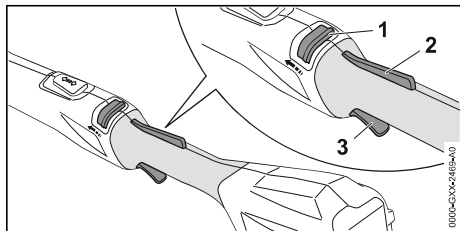


- ▶ Drugą ręką naciśnij dźwignię zamka (1). Akumulator (2) jest odblokowany i możesz go wyjąć z kosi mechanicznej.

10 Włączanie i wyłączanie kosi mechanicznej

10.1 Włączenie kosi mechanicznej

- ▶ Chwyć rękojeść kosi mechanicznej jedną ręką za rękojeść manipulacyjną, obejmując ją kciukiem.
- ▶ Chwyć kosę mechaniczną drugą ręką za uchwyty obwiedniowe, obejmując go kciukiem.



- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący (1) w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać go.
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać ręką blokadę dźwigni przełącznika (2). Można zwolnić suwak odblokowujący (1).
- ▶ Wcisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (3) i przytrzymać ją. Kosa mechaniczna przyspiesza i narzędzie tnące obraca się.

10.2 Wyłączenie kosi mechanicznej

- ▶ Puścić dźwignię przełącznika i blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Poczekać, aż narzędzie tnące zatrzyma się.
- ▶ Jeśli narzędzie tnące obraca się nadal: wyjmij akumulator i skontaktuj się z autoryzowanym dealerem STIHL. Kosa mechaniczna jest uszkodzona.

11 Kontrola kosi mechanicznej i akumulatora

11.1 Kontrola elementów obsługowych

Suwak odblokowujący, blokada dźwigni przełącznika i dźwignia przełącznika

- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Spróbować nacisnąć dźwignię przełącznika bez naciskania suwaka odblokowującego i blokady dźwigni przełącznika.
- ▶ Jeśli można nacisnąć dźwignię przełącznika: Nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Suwak odblokowujący lub blokada dźwigni przełącznika są uszkodzone.
- ▶ Suwak odblokowujący przesunąć kciukiem w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Nacisnąć dźwignię przełącznika.
- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika, blokadę dźwigni przełącznika i suwak odblokowujący.

- ▶ Jeżeli dźwignia przełączająca, blokada dźwigni przełączającej lub suwak odblokowujący poruszają się z oporem lub nie powracają do pozycji wyjściowej: Nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Dźwignia przełącznika, blokada dźwigni przełącznika lub suwak odblokowujący są uszkodzone.

Włączenie kosi mechanicznej

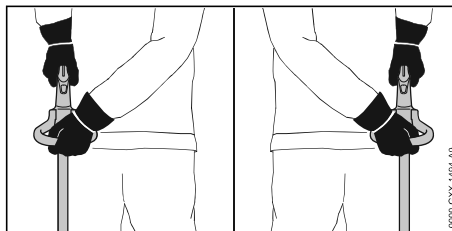
- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Suwak odblokowujący przesunąć kciukiem w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Narzędzie tnące zacznie się obracać.
- ▶ Jeśli 3 diody migają na czerwono: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Usterka kosi mechanicznej.
- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Narzędzie tnące po krótkim czasie przestaje się obracać.
- ▶ Jeśli narzędzie tnące dalej się obraca: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Kosa mechaniczna jest uszkodzona.

11.2 Kontrola akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać akumulatora i skontaktować się z dealerem STIHL. Akumulator jest niesprawny.

12 Praca z użyciem kosi mechanicznej

12.1 Trzymanie i prowadzenie kosi mechanicznej

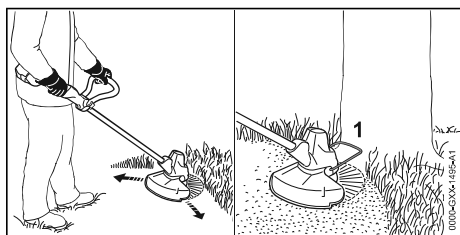


- ▶ Chwycić rękojeść wszystkimi palcami i kciukiem.

- ▶ Trzymać kosę mechaniczną drugą ręką w taki sposób, aby kciuk obejmował uchwyt obwiedniowy.

12.2 Koszenie

Odległość narzędzia tnącego od ziemi decyduje o wysokości cięcia.



- ▶ Poruszać kosą mechaniczną równomiernie w jedną i w drugą stronę.
- ▶ Pracować powoli i miarowo.
- ▶ W przypadku pracy z elementem dystansowym: rozłożyć całkowicie element dystansowy (1).

12.3 Regulacja żyłki

- ▶ Obracając się głowicę koszącą dosunąć lekko do ziemi. Nastąpi regulacja o około 30 mm. Nóż korygujący długość żyłek skraca automatycznie żyłkę na prawidłową długość.

Jeśli żyłki mają długość poniżej 25 mm, nie można automatycznie korygować ich długości.

- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i wyjmij akumulator.
- ▶ Pchnij i przytrzymaj głowicę koszącą.
- ▶ Wyciągnij żyłkę ręką.
- ▶ Jeśli żyłki nie można już wyciągnąć: wymień szpulę z żyłką. Szpula jest pusta.

13 Po zakończeniu pracy

13.1 Po pracy

- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i wyjmij akumulator.
- ▶ W razie zmoczenia kosę mechaniczną należy osuszyć.
- ▶ Jeżeli akumulator jest mokry, to zaczekaj, aż zupełnie wyschnie.
- ▶ Wyczyścić kosę mechaniczną.
- ▶ Wyczyścić osłonę.
- ▶ Wyczyścić narzędzie tnące.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

14 Transport

14.1 Transport kosy mechanicznej

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.
- ▶ Wyregulować wysięgnik do żądanej długości.

Przenoszenie kosy mechanicznej

- ▶ Kosę mechaniczną przenosić za wysięgnik w taki sposób, aby narzędzie tnące było skierowane do tyłu i aby kosa była wyważona.

Transport kosy w samochodzie

- ▶ Zabezpieczyć kosę mechaniczną przed przewróceniem i przesuwaniem.

14.2 Transport akumulatora

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.
- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan akumulatora.
- ▶ Zapakować akumulator tak, aby nie przesunął się w opakowaniu.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

Akumulator podlega przepisom dot. transportu towarów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany jako UN 3480 (akumulatory litowo-jonowe) i przeszedł badania zgodnie z podręcznikiem ONZ „Badania i kryteria” część III, rozdział 38.3.

Przepisy dotyczące transportu można znaleźć na stronie www.stihl.com/safety-data-sheets.

14.3 Transport ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazodka.
- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Zwinać przewód zasilający i przymocować go do ładowarki.
- ▶ Jeśli ładowarka jest transportowana samochodem, zabezpieczyć ładowarkę pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

15 Przechowywanie

15.1 Przechowywanie kosy mechanicznej

- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i wyjmij akumulator.
- ▶ Zdemontować szpulę.
- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w poniższy sposób:
 - Kosa mechaniczna znajduje się w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Kosa mechaniczna jest czysta i sucha.

15.2 Przechowywanie akumulatora

Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące się zielone diody).

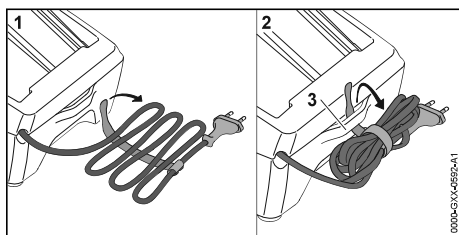
- ▶ Przechowywać akumulator w poniższy sposób:
 - Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jest czysty i suchy.
 - Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Akumulator jest odłączony od kosy mechanicznej.
 - Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - Temperatura akumulatora wynosi od -10°C do 50°C.

WSKAZÓWKA

- Jeśli akumulator nie jest przechowywany zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do jego całkowitego rozładowania i przez to nieodwracalnego uszkodzenia.
 - ▶ Rozładowany akumulator przed przechowaniem naładować. Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące na zielono diody).
 - ▶ Akumulator przechowywać odłączony od kosy mechanicznej.

15.3 Przechowywanie ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.



- ▶ Zwinąć przewód zasilania i zamocować go na ładowarce.
- ▶ Ładowarkę przechowywać w poniższy sposób:
 - Ładowarkę przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Ładowarka powinna być sucha i czysta.
 - Przechowywać ładowarkę w pomieszczeniu zamkniętym.

- Nie zawieszać ładowarki na przewodzie zasilającym ani na uchwycie (3) na przewodzie zasilającym.
- Przechowywać ładowarkę w zakresie temperatury od + 5°C do + 40°C.

16 Czyszczenie

16.1 Czyszczenie kosy

- ▶ Wyłączyć kosę i wyjąć akumulator.
- ▶ Wyczyścić kosę wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem szczeliny wentylacyjne.
- ▶ Usunąć ciała obce z komory akumulatora i wyczyścić ją wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem lub miękką szczotką styki w komorze akumulatora.
- ▶ Wyczyścić pędzlem lub miękką szczotką obszar pod wirnikiem wentylatora.

16.2 Czyszczenie osłony i narzędzia tnącego

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i wyjąć akumulator.
- ▶ Osłonę i narzędzie tnące należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki lub miękkiej szczotki.

16.3 Czyszczenie akumulatora

- ▶ Wyczyścić akumulator wycierając go wilgotną ściereczką.

16.4 Czyszczenie ładowarki

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Wyczyścić ładowarkę, wycierając ją wilgotną ściereczką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem otwory wentylacyjne.
- ▶ Wyczyścić styki elektryczne ładowarki za pomocą pędzla lub miękkiej szczotki.

17 Konserwacja

17.1 Terminy konserwacji

Terminy konserwacji są zależne od warunków otoczenia oraz warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące terminy konserwacji:

Co roku

- ▶ Wykonać przegląd kosy w punkcie autoryzowanego dealera STIHL.

18 Naprawa

18.1 Naprawa kosi mechanicznej, narzędzia tnącego, akumulatora i ładowarki

Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać kosi mechanicznej, narzędzia tnącego, akumulatora i ładowarki.

- ▶ Jeśli kosa mechaniczna lub narzędzie tnące ulegną uszkodzeniu: Nie używać kosi mecha-

nicznej ani narzędzia tnącego i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

- ▶ Jeżeli akumulator jest uszkodzony: Wymienić akumulator.
- ▶ Jeżeli ładowarka jest niesprawna lub uszkodzona: Wymienić ładowarkę.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego: Nie używać ładowarki i zlecić dealerowi STIHL wymianę przewodu zasilającego.

19 Rozwiązywanie problemów

19.1 Usuwanie usterek kosi mechanicznej lub akumulatora

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Pomoc
Kosa mechaniczna nie uruchamia się przy włączeniu.	1 dioda miga na zielono.	Akumulator jest niemal rozładowany.	▶ Naładować akumulator.
	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż akumulator ostygnie / nagrzej się.
	3 diody migają na czerwono.	Usterka kosi mechanicznej.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator. ▶ Włączyć kosę mechaniczną. ▶ Jeśli 3 diody nadal migają na czerwono: Nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
	3 diody świecą się na czerwono.	Kosa mechaniczna jest za gorąca.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Poczekać do schłodzenia kosi.
	4 diody migają na czerwono.	Akumulator jest niesprawny.	▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie ▶ Włączyć kosę mechaniczną. ▶ Jeśli 4 diody nadal migają na czerwono: Nie używać akumulatora i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.
		Połączenie elektryczne między kosą mechaniczną i akumulatorem jest przzerwane.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator.
		Kosa lub akumulator są wilgotne.	▶ Zaczekać, aż kosa mechaniczna lub akumulator wyschnie.
Kosa mechaniczna wyłącza się podczas pracy.	3 diody świecą się na czerwono.	Kosa mechaniczna jest za gorąca.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Poczekać do schłodzenia kosi.
		Usterka elektryczna.	▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie ▶ Włączyć kosę mechaniczną.
Czas pracy kosi mechanicznej jest za krótki.		Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.	▶ Naładować do pełna akumulator.

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Pomoc
		Akumulator osiągnął kres trwałości użytkowej.	► Wymienić akumulator.
Nie można zdemontować ręcznie głowicy koszącej.		Głowica kosząca dokręcona zbyt mocno.	► Zablokować wirnik wentylatora trzpieniem. ► Odkręcić głowicę ręką. ► Zdjąć trzpień blokujący.
Ładowarka nie zaczyna ładować akumulatora po jego podłączeniu.	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	► Zostaw akumulator w ładowarce. Ładowanie rozpocznie się automatycznie, gdy urządzenia osiągną prawidłową temperaturę.

19.2 Usuwanie usterek ładowarki

Usterka	Diody na ładowarce	Przyczyna	Sposób usunięcia
Akumulator nie jest ładowany.	Diody LED miga na czerwono.	Połączenie elektryczne między ładowarką a akumulatorem jest przerywane. W ładowarce wystąpiła usterka.	► Wyciągnąć akumulator. ► Oczyszczyć styki elektryczne w ładowarce. ► Włożyć akumulator. ► Nie używać ładowarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

20 Dane techniczne

20.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 57

- Dozwolony akumulator: STIHL AK
- Masa bez akumulatora, narzędzia tnącego i osłony: 2,4 kg
- Długość bez narzędzia tnącego: 1490 mm do 1690 mm

Czas pracy jest podany na stronie www.stihl.com/battery-life.

20.2 Akumulator STIHL AK

- Technologia akumulatora: litowo-jonowa
- Napięcie: 36 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Energia wewnętrzna w Wh: patrz tabliczka z określeniem mocy urządzenia
- Ciężar w kg: patrz tabliczka znamionowa
- Dopuszczalny zakres temperatury do stosowania i przechowywania: - 10 °C do + 50 °C

20.3 Ładowarka STIHL AL 101

- Napięcie znamionowe: patrz tabliczka znamionowa
- Częstotliwość: patrz tabliczka znamionowa
- Moc znamionowa: patrz tabliczka znamionowa
- Prąd ładowania: patrz tabliczka znamionowa
- Dopuszczalny zakres temperatury stosowania i przechowywania: od + 5 °C do + 40 °C

Czasy ładowania podano pod adresem: www.stihl.com/charging-times.

20.4 Przedłużacze

W przypadku korzystania z przedłużacza przekrój ich żył w zależności od napięcia i długości przedłużacza musi wynosić:

Jeśli napięcie znamionowe na tabliczce znamionowej wynosi 220 V do 240 V:

- Długość kabla do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Długość kabla 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Jeśli napięcie znamionowe na tabliczce znamionowej wynosi 100 V do 127 V:

- Długość kabla do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Długość kabla 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

20.5 Poziom hałasu i drgań

Wartość korekcji ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji mocy akustycznej wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 2 m/s².

STIHL zaleca noszenie ochronników słuchu.

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{PA} mierzonego wg EN 50636-2-91: 74 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} mierzonej wg EN 50636-2-91: 89 dB(A)

polSKI

- Wartość drgań a_{HV} mierzona wg EN 50636-2-91, rękojeść manipulacyjna i uchwyt obwiedniowy: 4,0 m/s².

Podane poziomy drgań zmierzono znormalizowaną metodą badawczą i można je przyjąć do porównania drgań różnych urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste wartości drgań mogą różnić się od wartości podanych w zależności od rodzaju zastosowania urządzenia. Podane wartości drgań mogą służyć do wstępnej oceny obciążenia drganiami. Rzeczywiste obciążenie drganiami musi zostać ustalone w drodze oceny. Należy przy tym uwzględnić okresy czasu, w których urządzenie elektryczne pozostawało wyłączone, a także takie, w których urządzenie było włączone jednakże poruszało się bez obciążenia.

Informacje o zgodności z dyrektywą 2002/44/WE w sprawie poziomu drgań można znaleźć na stronie patrz www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

21 Układy zbudowane z narzędzi tnących i osłon

21.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 57

Następujące głowice koszące mogą być montowane razem z osłoną:

- Głowica kosząca AutoCut C 3-2:
 - z żyłką okrągłą, cichą o średnicy 1,6 mm lub 2,0 mm
- Głowica kosząca PolyCut 3-2:
 - z nożami
 - z żyłką tnącą okrągłą, cichą o średnicy 1,6 mm lub 2,0 mm

22 Części zamienne i akcesoria

22.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.



21 Układy zbudowane z narzędzi tnących i osłon

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

23 Utylizacja

23.1 Utylizacja kosi mechanicznej, akumulatora i ładowarki

Informacje na temat utylizacji są dostępne w lokalnym urzędzie lub u dealera marki STIHL.

Nieprawidłowa utylizacja może powodować szkody na zdrowiu i obciążyć środowisko.

- ▶ Produkty STIHL i ich opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami oddać do właściwego miejsca zbiórki w celu recyklingu.
- ▶ Nie wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

24 Deklaracja zgodności UE

24.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Urządzenie: Kosa akumulatorowa
- Producent: STIHL
- Typ: FSA 57
- Nr identyfikacji serii: 4522

spełnia odnośne przepisy dyrektyw 2011/65/UE, 2006/42/WE, 2014/30/UE i 2000/14/WE oraz zostało skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z normami EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN ISO 12100 w wersjach obowiązujących w dniu produkcji, z uwzględnieniem normy EN 50636-2-91.

Do ustalenia zmierzonego i gwarantowanego poziomu mocy akustycznej zastosowano postępowanie przewidziane przez dyrektywę 2000/14/WE, załącznik VI.

Jednostka notyfikowana: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Niemcy

25 Декларация за съответствие UKCA

- Измерен ниво на акустична мощност:
89 dB(A)
- Гарантиран ниво на акустична мощност:
91 dB(A)

Техническата документация се съхранява в отдела за сертификация на продукти на фирмата ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Година на производство, място на производство и номер на серията са дадени на органа за надзор.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up.

Dr. Jürgen Hoffmann, директор на отдела за Допускане на Продукти и Регулации

25 Декларация за съответствие UKCA

25.1 Механична коса STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Немци

свидетелства за своята отговорност, че

- Орган: Коса с акумулатор
- Производител: STIHL
- Тип: FSA 57
- Номер на идентификация на серията: 4522

спазва относно изискванията на британските разпоредби The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 и Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 и е било конструирано и произведено съгласно с нормите EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN ISO 12100 в версии, които са в сила в деня на производство, с вземане предвид на нормите EN 50636-2-91.

0458-806-9821-B

български

За установяване на измереното и гарантираното ниво на акустична мощност е използван методът, предвиден в британските разпоредби Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Единица за нотификация: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, United Kingdom

- Измерен ниво на акустична мощност:
89 dB(A)
- Гарантиран ниво на акустична мощност:
91 dB(A)

Техническата документация се съхранява в фирмата ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Година на производство, място на производство и номер на серията са дадени на органа за надзор.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up.

Dr. Jürgen Hoffmann, директор на отдела за Допускане на Продукти и Регулации

Съдържание

1	Предговор.....	236
2	Информация относно настоящото Ръководство за употреба.....	236
3	Преглед на съдържанието.....	237
4	Указания за безопасност.....	238
5	Подготовка на моторната косачка за работа.....	247
6	Зареждане на акумулатора и светодиодите.....	247
7	Сглобяване на моторната косачка.....	249
8	Настройване на моторната косачка за ползвателя.....	250
9	Поставяне и изваждане на акумулатора	250
10	Включване и изключване на моторната косачка.....	251
11	Проверка на моторната косачка и на акумулаторната батерия.....	251
12	Работа с моторната косачка.....	252
13	След работа.....	253
14	Транспортиране.....	253

235

Превод на оригинала на Ръководството за употреба
0000008790_008_BG

Нанесеното на хартията изображение на хлоро-
печатарските бои съдържа растителни масла; хартията е годна за вторична употреба.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2022
0458-806-9821-B, V.1.1 D22

www.stihl.com



0458-806-9821-B



0458-806-9821-B